

Traducere din limba engleză

Siglă ENI

Eni S.p.A.

Direcția Generală Evoluția Energiei

Evoluția și Transformarea Rafinării

Rafinăria din Taranto – SS Jonica 106 – 74121 Taranto

Certificat de Calitate

PRODUS  
BITUM

NUMĂR: 482  
DATA: 17-sep-25  
50/70

TANC USCAT: T3260  
DATA EVALUĂRII: 16-sep-2025  
NUMĂR IDENTIFICARE MOSTRĂ: 200978994  
NAVA: IVER BALANCE  
DESTINAȚIA: Mangalia (România)

| TESTE                          | UNITATE           | METODA de ANALIZĂ | REZULTATE |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|-----------|
| Densitatea la 15°C             | kg/m <sup>3</sup> |                   | 1048,2    |
| Densitatea relativă la 25/25°C | --                | EN ISO 3838       | 1,0449    |
| Penetrația la 25°C             | 0.1 mm            | EN 1426           | 63        |
| Punctul de înmuiere            | °C                | EN 1427           | 47,4      |
| Indexul Penetrației            | --                | EN 12591          | -1,3      |

Declar că acest raport de test se referă la un lot de producție care, pe baza testelor analitice desfășurate ca parte a controlului de calitate din cadrul circuitului ENI R&M, s-a constatat a respecta prevederile regulamentului UNI EN12591 existent, după cum urmează:

|                                   |            |             |            |
|-----------------------------------|------------|-------------|------------|
| Penetrația la 25°C                | dmm        | EN 1426     | 50 - 70    |
| Punctul de înmuiere               | °C         | EN 1427     | 46 - 54    |
| Punctul de Rupere Fraass          | °C         | EN 12593    | ≤ -8       |
| Indicele Penetrației              | --         | EN 12591    | -1,5 - 0,7 |
| Vâscozitatea dinamică la 60°C     | Pa*s       | EN 12596    | ≥ 145      |
| Vâscozitatea dinamică la 135°C    | mPa*s      | EN 13702    | ≥ 295      |
| Rezistența la întărire:           | --         | EN 12607-1  | ---        |
| - Penetrația Reziduală la 25°C    | % original | EN 1426     | ≥ 50       |
| - Creșterea Punctului de înmuiere | °C         | EN 1427     | ≤ 9        |
| - Modificarea Masei               | % m/m      | -           | ≤ 0,5      |
| Punctul de Ardere                 | °C         | EN ISO 2592 | ≥ 250      |
| Solubilitatea                     | % m/m      | EN 12592    | ≥ 99       |
| Conținut Parafină                 | % m/m      | EN 12606-1  | ≤ 2,2      |

Director laborator  
Alessandro Palanga  
Semnătură indescifrabilă

ENI SpA  
Direcția Generală Evoluția Energiei  
Evoluția și Transformarea Rafinării  
Rafinăria din Taranto  
Responsabil Tehnologic și Control  
Daniele Colombo

Semnătură indescifrabilă

Responsabilitatea SGS este limitată la garantarea faptului că:  
a) Mostra analizată este cea descrisă în certificat/raport la data și ora indicate;  
b) Rezultatele raportate sunt cele determinate în prezent de personalul laboratorului.  
Semnătura Inspectorului SGS nu trebuie considerată, în nicio împrejurare, o garanție a corectitudinii și acurateții rezultatelor care rămân responsabilitatea unică a laboratorului de executare.

Semnătură indescifrabilă  
SEMNAȚ DOAR PENTRU  
OBSERVAREA TESTĂRII

CE

1381

Eni S.p.A.  
Rafinăria din Taranto  
S.S.106 Jonica Taranto  
16  
1381-CPR-408.01

EN 12591:2009  
BITUM RUTIER 50-70  
Cod produs No. 20710  
D.O.P.N.\*1-CPR-TA 50-70

AUTORIZAREA TRADUCERII

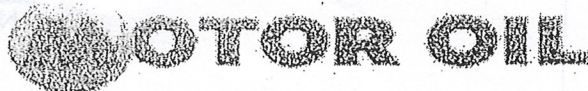
Subsemnata, Voicu Anca, interpret și traducător autorizat pentru limba engleză în temeiul Autorizației nr. 37182 din data de 13.11.2014, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii în limba română a textului înscrisului în limba engleză intitulat "Certificat de Calitate ENI SPA", care a fost vizat de mine.

Traducătoare autorizată,  
Voicu Anca



MOH LABORATORY

PO BOX: 23  
GR 20100 CORINTH  
GREECE



ΚΩΔΙΚΟΣ ΕΝΤΥΠΟΥ

ΔΕΠ ROS08-E01

Nr 2898  
Date 4/11/2025

## LABORATORY QUALITY CERTIFICATE BITUMEN 50/70 PEN

|             |                                     |
|-------------|-------------------------------------|
| Cargo       | BITUMEN 50/70 PEN                   |
| Destination | UNICOM OIL TERMINAL GALATI, ROMANIA |
| Tanker      | ASPHALT SPIRIT                      |
| Tanks       | T-709/T-711B                        |
| Sample no   | 1325                                |

| Analysis                             | RESULTS | METHODS      |
|--------------------------------------|---------|--------------|
| Density at 15 °C, gr/ml              | 1,0493  | ASTM D-1 298 |
| Penetration at 25 °C, 0,1 mm         | 64      | EN 1426      |
| Softening point, °C                  | 49,4    | EN 1427      |
| Resistance to hardening at 163 °C    |         | EN 12607-1   |
| - Retained penetration, %            | 56      |              |
| - Increase in softening point, °C    | 3,4     |              |
| - Change of mass (absolute value), % | 0,26    |              |
| Flash point, °C                      | 320     | EN ISO 2592  |
| Solubility, %                        | 99,9    | EN 12592     |
| Penetration Index                    | -0,8    | Annex A      |
| Dynamic viscosity at 60 °C, Pa*s     | 210     | EN 12596     |
| Fraass breaking point, °C            | -10     | EN 12593     |
| Kinematic viscosity at 135 °C, mm2/s | 420     | EN 12595     |

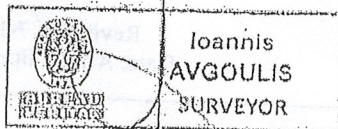
The test report shall not be reproduced except in full, without written approval of the laboratory.

### Surveyor

The test were not conducted in a Bureau Veritas, instead, Bureau Veritas witnessed the testing, verified that the methods complied with industry standards, but does not assume responsibility for the lab equipment, instrument functionality, calibration, personnel competence, or result accuracy. The executing laboratory bears full liability for the test results.

### Approved by

TSAINIS EMMANOUIL



Ioannis  
AVGOULIS  
SURVEYOR



Laborator MOH  
Căsuța poștală: 23  
GR 20100 Corint  
Grecia

Motor Oil

COD FORMULAR  
PPC ROS08-E01  
Număr: 2898

Data: 4/11/2025

Certificat de calitate emis de laborator  
Bitum 50/70 PEN

|                |                                      |
|----------------|--------------------------------------|
| Încărcătură    | Bitum 50/70 PEN                      |
| Destinația     | Terminal Unicom Oil, Galați, România |
| Tanc petrolier | ASPHALT SPIRIT                       |
| Rezervoare     | T-709/T-711B                         |
| Număr probă    | 1325                                 |

| Teste                                                  | Rezultate | Metode      |
|--------------------------------------------------------|-----------|-------------|
| Densitatea la 15 °C, gr / ml                           | 1,0493    | ASTM D-1298 |
| Penetrația la 25 °C, 0,1 mm                            | 64        | EN 1426     |
| Punctul de înmuiere, °C                                | 49,4      | EN 1427     |
| Rezistența la întărire la 163 °C                       |           | EN 12607-1  |
| - Penetrația reziduală, %                              | 56        |             |
| - Creșterea punctului de înmuiere, °C                  | 3,4       |             |
| - Variația masei (valoare absolută), %                 | 0,26      |             |
| Punctul de aprindere, °C                               | 320       | EN ISO 2592 |
| Solubilitatea, %                                       | 99,9      | EN 12592    |
| Indicele de penetrație                                 | -0,8      | Anexa A     |
| Vâscozitatea dinamică la 60C, Pa * s                   | 210       | EN 12596    |
| Punctul de rupere Fraass, °C                           | -10       | EN 12593    |
| Vâscozitatea cinematică la 135 °C, mm <sup>2</sup> / s | 420       | EN 12595    |

Raportul testului nu se va reproduce decât în totalitate și doar cu aprobarea scrisă a laboratorului.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Inspector<br/>Am asistat la determinarea rezultatelor analitice de mai sus, obținute de personalul Terminalului din Laboratorul Terminalului, ale cărui echipamente de măsurare și reactivi se presupune a fi controlate și precise.</p> <p>Ștampilă Ioannis Avgoulis - Inspector<br/>Semnătură indescifrabilă</p> | <p>Aprobat de:<br/>Semnătura indescifrabilă<br/>Ștampilă dreptunghiulară:<br/>TSAINIS EMMANOUIL</p> <p>Revizuire: 7-16/06/2020<br/>Data: Arh., Ediție: 22/09/93</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Pagina 3 din 3

\*\*\*\*\*

Subsemnata, Manole Iuliana Ionela, interpret și traducător autorizat pentru limbile străine Engleză și Spaniolă în temeiul autorizației nr. 36034/2013, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba Engleză în limba Română, că textul prezentat a fost tradus în extras, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

TRADUCĂTOR: Manole Iuliana Ionela